

الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨



البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٦-٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤٧-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرست و يونغ



التوقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

١٧ يوليو ٢٠١٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٧١,٨٥٢,٦١٨	٦٧,٥٠٤,٢٧١	٤	تقد وودائع لدى المصرف المركزي
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٤١,٥٩٠,١٢٤	٥	مستحق من البنوك
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٢٤,٤٦١,٠٠٤	٦	أوراق مالية استثمارية
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٦٨,٥٨٤,٣١٩	٧	القروض والذمم المدينة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٧,٧٨٦,٧٨٤	٨	الذمم المدينة من التمويل الإسلامي
١,٦٢٤,٣٣٠	١,٦٣٠,٥٤٢		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٨٥١,٥٢٠	٤,١٨٤,٥٦٢	٢١	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٥٣٧,٦٨٠	٤٩٦,٣٦٧		عقارات استثمارية
٦,١١١,٩٤٧	٦,٨٠٥,٦٨٦		قبولات العملاء
٢,٤٤٢,٨٣٣	٢,٤٩٠,٦٩٤		ممتلكات ومعدات
٥,٦٨٨,٢٠٣	٥,٦٨٦,٥٨٥	٩	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٢٨٤,٣٢٥	١٠	موجودات أخرى
<b>٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣</b>	<b>٤٧٧,٥٠٥,٢٦٣</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
٢١,٣١١,١٩٣	١٩,٩٧٢,١١٦		مستحق للبنوك
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	٢٧٥,٦٨٣,٩٦٨		ودائع العملاء
٦٠,٨١٥,٣٨٥	٥٩,٣٢٩,٠٨٧		ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٣٩,٤٧٧,١٣٨	١١	دين صادر وأموال مقترضة أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٧,٧٨٠	١٢	صكوك مستحقة الدفع
٢,٢٥٢,٤٩٥	٣,٧١٤,٦١٩	٢١	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٦,١١١,٩٤٧	٦,٨٠٥,٦٨٦		قبولات العملاء
٩,٤٩١,٣١٣	٩,٣١٧,٣٣١	١٣	مطلوبات أخرى
<b>٤١١,٠١٠,٧٤٦</b>	<b>٤١٧,٩٨٧,٧٢٥</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
٥,٥٥٧,٧٧٥	٥,٥٥٧,٧٧٥		رأس المال المصدر
(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)		أسهم خزينة
٩,٤٧٧,٠٧٦	٩,٤٧٧,٠٧٦	١٥	سندات رأس المال الشق الأول
١٢,٢٧٠,١٢٤	١٢,٢٧٠,١٢٤		احتياطي علاوة الأسهم
٢,٧٧٨,٨٨٨	٢,٧٧٨,٨٨٨		احتياطي قانوني وإلزامي
٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٨٦٩,٥٣٣		احتياطيات أخرى
٢٦١,٥٦٨	٦٤,٧٣٣		احتياطي القيمة العادلة
(١,٢١٩,٠٨٨)	(١,٢٤٠,٠٥٠)		احتياطي تحويل العملات
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	٢٧,٧٧٧,٠٧٢		أرباح مدورة
<b>٥٩,٣٥٣,٥٠٩</b>	<b>٥٩,٥٠٨,٩٧٦</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المجموعة وحاملي السندات</b>
٨,٠٢٨	٨,٥٦٢		حصصة غير مسيطرة
<b>٥٩,٣٦١,٥٣٧</b>	<b>٥٩,٥١٧,٥٣٨</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<b>٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣</b>	<b>٤٧٧,٥٠٥,٢٦٣</b>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

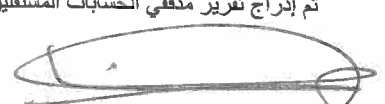
تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.



الرئيس التنفيذي



عضو مجلس الإدارة



عضو مجلس الإدارة

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
٦,٥٠٦,٧١٨ (٢,٢٧٠,٢٧٥)	٧,٩١٤,٩٧٦ (٢,٦٣٨,٦٦٤)	٣,٣١٦,٢٣١ (١,١٢١,١٨١)	٤,١٣٤,٧٦٤ (١,٣٨٣,٣٩٨)	دخل الفوائد والدخل المشابه مصروفات الفوائد والمصروفات المشابهة
٤,٢٣٦,٤٤٣ ١,٣٤٤,٩٠١ (٣٩٦,١٨١)	٥,٢٧٦,٣١٢ ١,٣٦٦,٦١٥ (٤١٣,٨٩١)	٢,١٩٥,٠٥٠ ٦٩٦,٣٣٣ (١٩٢,٢١٥)	٢,٧٥١,٣٦٦ ٧٠٤,٠٥٠ (٢١٠,٨٢٣)	<b>صافي دخل الفوائد</b> الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية توزيعات على ودائع إسلامية وأرباح مدفوعة إلى حاملي الصكوك
٩٤٨,٧٢٠	٩٥٢,٧٢٤	٥٠٤,١١٨	٤٩٣,٢٢٧	<b>صافي الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية</b>
٥,١٨٥,١٦٣	٦,٢٢٩,٠٣٦	٢,٦٩٩,١٦٨	٣,٢٤٤,٥٩٣	<b>صافي دخل الفوائد ودخل المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية بعد استبعاد توزيعات الأرباح للمودعين</b>
١,٩٤٤,٢٦٠ (٤٦٨,٣٧١)	١,٩٩٦,٧٠٩ (٥٥٦,٢٤٧)	٩٨١,٣٢٠ (٢٣٥,٩٣٦)	٩٨٨,٩٥٥ (٢٨٣,٨٩٣)	دخل الرسوم والعمولات مصروفات الرسوم والعمولات
١,٤٧٥,٨٨٩	١,٤٤٠,٤٦٢	٧٤٥,٣٨٤	٧٠٥,٠٦٢	<b>صافي دخل الرسوم والعمولات</b>
٧٢,٤٠٩	٢٥,٩٤٩	٢٨,٧٩٩	(٥,٦٠٣)	صافي ربح / (خسارة) الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة
٧١٩,٧٦٢	٧٥٦,٠٧٥ (٣٩٢)	٣٦٢,٤١٠	٤٠٣,٦٦٦	١٦ دخل تشغيلي آخر صافي ربح / (خسارة) ناتجة عن عدم تثبيت موجودات مالية مصنفة بالقيمة المطفأة
٧,٤٥٣,٢٢٣ (٢,٢٥٢,٧٢٨)	٨,٤٥١,١٣٠ (٢,٦٤٦,١٦٦)	٣,٨٣٥,٧٦١ (١,١٣٦,٣٨٧)	٤,٣٤٧,٧١٨ (١,٣٧٠,٣٩٣)	<b>إجمالي الدخل التشغيلي</b>
٥,٢٠٠,٤٩٥	٥,٨٠٤,٩٦٤	٢,٦٩٩,٣٧٤	٢,٩٧٧,٣٢٥	١٧ مصروفات إدارية وعمومية
(١,٢٦٠,٤٢١)	(٧٥٤,٦٥٠)	(٦٢١,٣٥١)	(٣١٤,٥٩٣)	<b>الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة</b>
٣,٩٤٠,٠٧٤ ١٢,٤٩١	٥,٠٥٠,٣١٤ ٤٩,١٦٩	٢,٠٧٨,٠٢٣ (٢٦,١٤٣)	٢,٦٦٢,٧٣٢ ١٨,١٧٩	١٨ صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية
٣,٩٥٢,٥٦٥ (٥٨,٣٠١)	٥,٠٩٩,٤٨٣ (٨١,٨٨١)	٢,٠٥١,٨٨٠ (٣١,٠٧٧)	٢,٦٨٠,٩١١ (٤٩,٧٦٥)	<b>الأرباح التشغيلية بعد انخفاض القيمة</b> حصة في أرباح / (خسائر) شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣,٨٩٤,٢٦٤	٥,٠١٧,٦٠٢	٢,٠٢٠,٨٠٣	٢,٦٣١,١٤٦	<b>أرباح المجموعة عن الفترة قبل الضريبة</b> رسوم ضريبية
٣,٨٩٣,٨٣٩ ٤٢٥	٥,٠١٧,٠٦٨ ٥٣٤	٢,٠٢٠,٦٢١ ١٨٢	٢,٦٣٠,٨٤١ ٣٠٥	<b>العائدة إلى:</b> مساهمي المجموعة الحصص غير المسيطرة
٣,٨٩٤,٢٦٤	٥,٠١٧,٦٠٢	٢,٠٢٠,٨٠٣	٢,٦٣١,١٤٦	<b>أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة</b>
٠,٦٥	٠,٨٥	٠,٣٤	٠,٤٥	٢٠ ربحية السهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٣,٨٩٤,٢٦٤	٥,٠١٧,٦٠٢	٢,٠٢٠,٨٠٣	٢,٦٣١,١٤٦	أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة
				<b>بنود الدخل الشامل الأخرى</b>
				<b>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:</b>
-	-	-	-	الأرباح / (الخسائر) الاكتوارية على التزامات مخصصات التقاعد
-	(٩٨,٩٦٥)	-	(٩٤,٩٩٨)	الحركة في احتياطي القيمة العادلة (أدوات الأسهم)
-	٥٧,٧٧٦	-	٥٧,٧٧٦	صافي التغير في القيمة العادلة
				صافي المبلغ المحول إلى الأرباح المحتجزة
				<b>البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:</b>
-	٢٠,٣٨٥	-	(٣٨,٣٠٠)	تكلفة التحوط لبنود آجلة لفروقات السعر والعملات المستبعدة من اختبار فاعلية التحوط:
				صافي التغير في تكلفة التحوط
١٦٨,٧٦٢	٦٨,١٥٢	١٠٣,٣٤٢	(٩٠,٧٢٣)	تحوطات التدفق النقدي:
				- الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة
				احتياطي القيمة العادلة (أدوات الدين):
-	(٥٩,٨٨٥)	-	(٢٢,٤٦٣)	- صافي التغير في القيمة العادلة
-	(٧,٩٤٧)	-	(٣,٦٣٧)	- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
				احتياطي القيمة العادلة (الموجودات المالية المتاحة للبيع)
٦٠,٣٥٢	-	(٣٥,٢٠٥)	-	- صافي التغير في القيمة العادلة
(٦١,١٥١)	-	(١٨,٩٣٧)	-	- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
(١٢٧,٤٠٩)	(٣٠,٨٥٦)	٩,٦٧٧	(٣٨,٣٨٤)	احتياطي تحويل العملات
(٨١٤)	٩,٨٩٤	(٨١٤)	١٧,٧٧٨	تغطية صافي الاستثمار في العمليات الخارجية
٣٩,٧٤٠	(٤١,٤٤٦)	٥٨,٠٦٣	(٢١٢,٩٥١)	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٣,٩٣٤,٠٠٤	٤,٩٧٦,١٥٦	٢,٠٧٨,٨٦٦	٢,٤١٨,١٩٥	<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>
=====	=====	=====	=====	
				<b>عائد إلى:</b>
٣,٩٣٣,٥٧٩	٤,٩٧٥,٦٢٢	٢,٠٧٨,٦٨٤	٢,٤١٧,٨٩٠	مساهمي البنك
٤٢٥	٥٣٤	١٨٢	٣٠٥	الحصص غير المسيطرة
٣,٩٣٤,٠٠٤	٤,٩٧٦,١٥٦	٢,٠٧٨,٨٦٦	٢,٤١٨,١٩٥	<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
٣,٩٥٢,٥٦٥	٥,٠٩٩,٤٨٣	
١,٦٣٠,٥٦١	٨١٢,٧٨٠	٢٤
٥,٥٨٣,١٢٦	٥,٩١٢,٢٦٣	
(٢,٧٠٠,١١٠)	٤٢٥,٩٣٩	
(١٢,٩٠١,٢٧٥)	(٧,٨١٢,٤٤٧)	
(١,٩٤٩,٤٢٨)	(١٠,٧٦٢,٦٤٤)	
(٣,٢٢٧,٣٤٧)	(٥٢,٣٨١)	
٢,٣٧٤,٩٤٢	٥٤٩,٠٦٩	
(٧٢٦,٨٦٠)	(٧٠٣,١٤٠)	
٦٨٩,٠١٥	(١,٣٠٦,٩٩٠)	
(٦٨٨,٤٠٥)	١,٤٧٨,٥٠٣	
١٠,٢٥٢,٣٣٠	٩,٩٧١,٠٥٢	
(١,١٣٨,٤٢٨)	(١,٤٨٦,٢٩٨)	
(٧٥٢,١٦٤)	-	
(١٥,٠٠٦,٩٢٧)	(١٢,٣١١,٦٩٢)	
١٧٦,٤٤١	(٣,٠٣٥,٢٣٨)	
(٢٠,٠١٥,٠٩٠)	(١٩,١٣٤,٠٠٤)	
(٣٩,٣١٠)	(٦٧,٦٤٠)	
(٢٠,٠٥٤,٤٠٠)	(١٩,٢٠١,٦٤٤)	

### الأنشطة التشغيلية

أرباح المجموعة عن الفترة قبل احتساب الضريبة  
تسويات لبنود غير نقدية

### الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

(الزيادة)/النقص في ودائع إلزامية من دون فائدة  
(الزيادة)/النقص في شهادات الودائع لدى المصرف المركزي  
مستحقة بعد ثلاثة أشهر  
(الزيادة)/النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر  
الزيادة)/النقص في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر  
(الزيادة)/النقص في الموجودات الأخرى  
الزيادة)/النقص في المطلوبات الأخرى  
(الزيادة)/النقص في القيمة العادلة الموجبة للمشتقات  
الزيادة)/النقص في القيمة العادلة السالبة للمشتقات  
الزيادة)/النقص في ودائع العملاء  
الزيادة)/النقص في ودائع العملاء الإسلامية  
(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية المحفوظ بها للمتاجرة  
(الزيادة)/النقص في القروض والنم المدينة  
(الزيادة)/النقص في النعم المدينة من التمويل الإسلامي

الضرائب المدفوعة

صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية



غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
(١,٣٣١,٧٨٤)	(٥,٥٧٧,٩٦٧)	
٣٦,٣٣٦	٤٣,٠٢٩	
(١٥٥,٣٠٧)	(٢٤٣,٦١٨)	
-	٥,٢٢٢	
(١,٤٥٠,٧٥٥)	(٥,٧٧٣,٣٣٤)	
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
		(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية الاستثمارية
		(الزيادة)/النقص في استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
		إضافة ممتلكات ومعدات
		استبعاد ممتلكات ومعدات
		<b>صافي التدفقات النقدية من/المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
٥,٠٠٢,٨٧٢	٦,٩٠٧,٥١٤	١١
(٧,٨١٢,١٦٧)	(٦,٧٦٥,٩٩٣)	١١
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	١٢
(٢٩٣,٨٣١)	(٢٩٣,٨٦٠)	
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	
(٧,١٦٠,١٢٥)	(٤,٢٠٩,٣٣٨)	
(٢٨,٦٦٥,٢٨٠)	(٢٩,١٨٤,٣١٦)	
		<b>صافي التدفقات النقدية من/المستخدمة في الأنشطة التمويلية</b>
		<b>الزيادة/النقص في النقد وما يعادله (انظر الإيضاح رقم ٢٤)</b>

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.



العائدة إلى مساهمي المجموعة وحاملي السندات

إجمالي المجموعة ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	رأس المال المصدر ألف درهم	
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٨,٠٢٨	٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٢٧,٤٠٣,٨٠٨	(١,٢١٩,٠٨٨)	٢٦١,٥٦٨	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
(٢,٣٠٥,٥٤٦)	-	(٢,٣٠٥,٥٤٦)	(٢,١٨٦,٩٧١)	-	(١١٨,٥٧٥)	-	-	-	-	-	أثر اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨
٥٧,٠٥٥,٩٩١	٨,٠٢٨	٥٧,٠٤٧,٩٦٣	٢٥,٢١٦,٨٣٧	(١,٢١٩,٠٨٨)	١٤٢,٩٩٣	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٨
٥,٠١٧,٦٠٢	٥٣٤	٥,٠١٧,٠٦٨	٥,٠١٧,٠٦٨	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(٤١,٤٤٦)	-	(٤١,٤٤٦)	-	(٢٠,٩٦٢)	(٢٠,٤٨٤)	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
-	-	-	٥٧,٧٧٦	-	(٥٧,٧٧٦)	-	-	-	-	-	أرباح/خسائر على مبيعات أدوات
(٢٩٣,٨٦٠)	-	(٢٩٣,٨٦٠)	(٢٩٣,٨٦٠)	-	-	-	-	-	-	-	أسهم مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات الشق الأول من رأس المال
٥٩,٥١٧,٥٣٨	٨,٥٦٢	٥٩,٥٠٨,٩٧٦	٢٧,٧٧٧,٠٧٢	(١,٢٤٠,٠٥٠)	٦٤,٧٣٣	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
٥٣,٨٦٠,٩١٨	٧,٢٥٦	٥٣,٨٥٣,٦٦٢	٢١,٩٣٨,٦٥٩	(١,١٠٣,٠٠٩)	١١٠,٧٩١	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
٣,٨٩٤,٢٦٤	٤٢٥	٣,٨٩٣,٨٣٩	٣,٨٩٣,٨٣٩	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة للفترة
٣٩,٧٤٠	-	٣٩,٧٤٠	-	(١٢٨,٢٢٣)	١٦٧,٩٦٢	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
(٢٩٣,٨٣١)	-	(٢٩٣,٨٣١)	(٢٩٣,٨٣١)	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات الشق الأول من رأس المال
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة*
٥٥,٢٨٠,٣٤٢	٧,٦٨١	٥٥,٢٧٢,٦٦١	٢٣,٣١٧,٩١٨	(١,٢٣١,٢٣٢)	٢٧٨,٧٥٤	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

ملحوظة: لم يتم إجراء أية تحويلات إلى الاحتياطي القانوني والإلزامي والاحتياطيات الأخرى عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ حيث سيتم إجراء تلك التحويلات في نهاية السنة.

\*الأرباح المدفوعة بعد استبعاد المبلغ العائد لأسهم الخزينة.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

## بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ١ معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ نتيجة الاندماج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع ("بنك الإمارات الدولي") وبنك دبي الوطني ش.م.ع. ("بنك دبي الوطني")، بموجب قانون الشركات التجارية ( القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. دخل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، بشأن الشركات التجارية حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي القائم رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ من البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة (يشار إليها معا بـ"المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركات زميلة ومشاريع مشتركة.

إن البنك مدرج في سوق دبي المالي (المؤشر: "EMIRATESNBD"). تشمل الأنشطة الأساسية للمجموعة على الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخزينة والخدمات المصرفية الإسلامية. إن الموقع الإلكتروني للبنك على شبكة الإنترنت هو: [www.emiratesnbd.com](http://www.emiratesnbd.com).

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب. ٧٧٧، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة الأم للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار، وهي شركة المساهم الرئيسي فيها هو حكومة دبي.

### ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "إعداد التقارير المالية المرحلية".

تتماشى السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مع تلك السياسات التي طبقتها المجموعة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء التغييرات على السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٣.

لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية المرحلية السنوية الكاملة والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ إرشادية للنتائج المتوقعة للبيانات المالية الكاملة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بوضع أحكام هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة وكانت المصادر الرئيسية للتقدير هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء الأحكام والتقدير الجديدة المبينة في الإيضاح ٣.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية كما هي مطبقة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ، باستثناء السياسات المحاسبية التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨:

#### (أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية

قامت المجموعة باعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، الأدوات المالية الصادر في يوليو ٢٠١٤ والذي بدأ التطبيق الأولي له بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تغييراً كبيراً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: التقدير والقياس. ويدخل المعيار الجديد تغييرات جوهرية على محاسبة الموجودات المالية وبعض جوانب المحاسبة ذات الصلة بالمطلوبات المالية.

#### (١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

##### الموجودات المالية

عند الاعتراف المبدئي ، يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها مصنفة: بالتكلفة المطفأة ، أو القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى فقط في حال استوفت الشرطين التاليين ولم تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يكون هدفه قد تحقق من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

عند الاعتراف الأولي بالاستثمار في الأسهم غير المحتفظ بها للمتاجرة ، يجوز للمجموعة أن تختار بلا رجعة تقديم التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

بالإضافة إلى ذلك ، عند الاعتراف الأولي ، يمكن للمجموعة أن تحدد بلا رجعة أصلاً مالياً يلبي المتطلبات التي سيتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، على النحو المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، في حال أن القيام بذلك سيلغي أو يخفض بشكل كبير حالة عدم التطابق المحاسبي التي قد تنشأ خلافاً لذلك.

#### تقييم نموذج العمل:

تقوم المجموعة بإجراء تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يحتفظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة لأن هذا يعكس على أفضل وجه طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وآلية عمل تلك السياسات من الناحية العملية. وعلى وجه الخصوص ، لمعرفة ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب إيرادات الفوائد التعاقدية أو الاحتفاظ بسجل تسعير محدد للفائدة أو مطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقرير بهذا الشأن إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال هذا) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛ و
- عدد صفقات وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك ، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل بل اعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو المدارة والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حصراً وغير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية مع بيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم ، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها المقابل المادي للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي تحت السداد خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) ، وكذلك هامش الربح.

في إطار تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد مدفوعات للمبلغ الأصلي والفائدة ، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على شروط تعاقدية قد تغير وقت ومبلغ التدفقات النقدية التعاقدية باعتبار أن ذلك لن يستوفي هذا الشرط.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرئية الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية، التقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

### الموجودات المالية (تتمة)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة (تتمة)

- عند إجراء التقدير، تضع المجموعة نصب أعينها الاعتبارات التالية:
- الحالات الطارئة التي قد تغير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية;
  - مزايا الاستدانة بالتمويل;
  - أحكام السداد والتمديد;
  - الأحكام التي تحد من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية الناتجة عن موجودات محددة (على سبيل المثال، ترتيبات الموجودات غير القابلة للإلغاء); و
  - المزايا التي من شأنها تغيير المقابل المادي للقيمة الزمنية للأموال - مثل عملية إعادة تحديد سعر الفائدة بشكل دوري.

### التصنيفات:

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف الأولي إلا في الفترة التي تأتي بعد قيام المجموعة بتغيير نموذج الاعمال الخاص بها لإدارة الموجودات المالية.

### إيقاف الاعتراف:

لا يتم الاعتراف بأي من الربح/ الخسارة المتراكمة في بنود الدخل الشامل الأخرى فيما يتعلق بالاوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى غير المعترف بها في حساب الربح او الخسارة عند إيقاف الاعتراف بتلك الاوراق المالية.

### (٢) انخفاض القيمة

تعترف المجموعة بمخصصات الخسارة المكونة لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة:

- الموجودات المالية التي هي أدوات الدين;
- عقود الضمانات المالية الصادرة؛ و
- التزامات القروض الصادرة.
- لا يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على استثمارات الاسهم.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر التسهيلات، باستثناء تلك الادوات المالية التي لم تشهد مخاطر الائتمان المعرضة لها ارتفاعاً كبيراً منذ الاعتراف الأولي بها. وفي هذه الحالة يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

إن خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً هي جزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن حالات الإخلال بالأدوات المالية المحتمل حدوثها في غضون فترة ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد البيانات المالية.

### قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي عبارة عن تقدير خسائر الائتمان استناداً إلى مبدأ الاحتمال المرجح. كما يتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تتعرض لخسارة في قيمة الائتمان كما في تاريخ إعداد البيانات المالية: باعتبار أن القيمة الحالية لكافة حالات نقص السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للكيان بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان في وقت إعداد البيانات المالية: باعتبار أن الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة المرحل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية;
- التزامات القروض التي لم يتم سحبها: باعتبار أن القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة في حال سحب القروض واستلام التدفقات النقدية التي تتوقعها المجموعة؛ و
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامليها، ناقصاً أية مبالغ تتوقع المجموعة تحصيلها.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرئية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية، التقديرات والاحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(٢) انخفاض القيمة (تتمة)

#### الموجودات المالية المعاد هيكلتها

في حال إعادة التفاوض بشأن أو تعديل أحكام أي أصل مالي أو في حال استبدال الأصل المالي القائم بأخر جديد نتيجة تعرض المقترض لصعوبات مالية، عندها يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان ينبغي إيقاف الاعتراف بالأصل المالي وتقاس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- في حال لم تسفر عملية إعادة الهيكلة عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة والناشئة عن الأصل المالي المعدل في حساب نقص السيولة من الأصل القائم.
- في حال كانت عملية إعادة الهيكلة ستسفر عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها، تعامل القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدي النهائي من الأصل المالي القائم في وقت إيقاف الاعتراف. ويتم تضمين هذا المبلغ في حساب نقص السيولة من الأصل المالي القائم. تم خصم النقص في السيولة من تاريخ إيقاف الاعتراف المتوقع وحتى تاريخ إعداد البيانات المالية بتطبيق سعر الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

#### الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان

في تاريخ إعداد كل بيانات مالية، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة قيمة الائتمان. يكون الأصل المالي منخفض قيمة الائتمان عندما حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التي تحدث أثراً ضاراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

مدرج أدناه بيانات يمكن ملاحظتها حول المؤشرات الدالة على تعرض أي أصل مالي إلى انخفاض في قيمة الائتمان:

- تعرض المقترض أو المصدر إلى صعوبات مالية كبيرة؛
- الإخلال بأحد العقود، مثل حالة التعثر أو التخلف عن السداد؛
- إعادة هيكلة قرض أو سلفة نقدية ما من قبل المجموعة وفق شروط لم تكن المجموعة لتوافق على غيرها؛
- عندما يصبح من المحتمل ان يتعرض المقترض للافلاس أو إعادة هيكلة؛ أو
- انحسار أحد الأسواق النشطة نتيجة صعوبات مالية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية (تتمة)

(٢) انخفاض القيمة (تتمة)

#### الشطب

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئياً أو كلياً) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا  
عموماً ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير ان الموجودات  
المالية المشطوبة تخضع لانشطة الإنفاذ بغية الامتثال لاجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

#### (٣) الضمانات المالية والتزامات القروض

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة أداء دفعات محددة لتعويض حاملي السندات عن الخسارة  
المتكبدة نتيجة تخلف أحد المدينين المحددين عن السداد في موعد الاستحقاق وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إدراج مطلوبات  
الضمان المالي بالتكلفة المطفأة عندما يصبح من المحتمل أداء الدفعة بموجب العقد.

تكون "التزامات القروض" بمثابة التزامات مؤكدة ولا رجعة فيها لتوفير الائتمان بموجب الاحكام والشروط المحددة.

يتم قياس الضمانات المالية الصادرة او الالتزامات غير القابلة للإلغاء في البداية بالقيمة العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة  
الأولية لها خلال فترة الضمان او الالتزام. وبعد ذلك، يتم قياسها استناداً إلى القيمة الأعلى للمبلغ المطفأ ومبلغ مخصص  
الخسارة.

#### (٤) القروض والذمم المدينة

تشمل "القروض والذمم المدينة" المشار إليها في بيان المركز المالي ما يلي:

- القروض والذمم المدينة المصنفة بالتكلفة المطفأة؛ وتقاس بداية بالقيمة العادلة بالإضافة الى تكاليف التحويل  
المباشر الاضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛ و
- تقاس القروض والذمم المدينة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح  
والخسارة؛ ويتم قياس هذه بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في الربح او الخسارة، في حال كان ذلك  
مطبقاً.

عندما تشتري المجموعة أصلًا مالياً وتيرم في الوقت ذاته اتفاقية إعادة بيع الأصل (أو أصلًا مشابهاً بشكل فعلي) بسعر  
ثابت بتاريخ لاحق (إعادة شراء عكسي أو اقتراض سلعي)، تعامل هذه الترتيبات على انها قرض او سلفة او مستحق  
من البنوك، ولا يتم الاعتراف بالأصل الأساسي في البيانات المالية للمجموعة.



بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

#### (٥) الاوراق المالية الاستثمارية

تشمل "الاوراق المالية الاستثمارية" المشار إليها في بيان المركز المالي ما يلي:

- الاوراق المالية الاستثمارية المدينة التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة؛ وهذه تقاس بداية بالقيمة العادلة بالاضافة الى تكاليف التحويل المباشر الاضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- الاوراق المالية الاستثمارية المدينة ولحقوق الملكية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة؛ ويتم قياس هذه بالقيمة العادلة مع الاعتراف الفوري بالتغيرات في الربح او الخسارة؛
- الاوراق المالية المدينة التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى؛ و
- الاوراق المالية الاستثمارية لحقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

فيما يتعلق بالاوراق المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في بنود الدخل الشامل الأخرى، باستثناء البنود التالية التي يتم الاعتراف بها في الربح او الخسارة بنفس الطريقة المستخدمة في الموجودات المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة.

- ايرادات الفائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية
- خسائر الائتمان المتوقعة وعكسها، و
- أرباح وخسائر صرافة العملات الأجنبية.

عند إيقاف الاعتراف بالاوراق المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم إعادة تصنيف الربح والخسارة التراكمية المعترف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الربح او الخسارة.

تختار المجموعة بأن تقدم في بنود الدخل الشامل الأخرى التغيرات في القيمة العادلة لبعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمتاجرة. ويكون هذا الاختيار على أساس كل أداة على حدة عند الاعتراف الاولى وهو غير قابلة للإلغاء.

لا يتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر الناجمة عن أدوات حقوق الملكية على الإطلاق في الربح او الخسارة ولا يتم الاعتراف بانخفاض القيمة في الربح او الخسارة. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في الربح او الخسارة في حال لم تمثل بوضوح أي تحصيلات لجزء من تكاليف الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم تحويل الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد أي استثمار.

#### (٦) المشتقات والتحوط

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط الذي يوسع نطاق البنود المتحوط بشأنها والمخاطر التي تستوجب محاسبة التحوط ويجعل محاسبة التحوط أكثر مواءمة مع ادارة المخاطر. ولم يعد النموذج الجديد يحدد معايير القياس الكمي لاختبار الفاعلية، ولا يسمح بعدم تحديد التحوط. نتيجة لذلك، تم استبدال ٨٠-١٢٥% من النطاق المنضوي تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بالاختبار المرتكز على الأهداف والذي يركز على العلاقات الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، واثر مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

كما يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) خاصية إعادة التوازن بين علاقات التحوط، بحيث أنه في حال لم تعد علاقة التحوط قادرة على تلبية متطلبات فاعلية التحوط ذات الصلة بمعدل التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، ولكن يبقى هدف ادارة المخاطر بالنسبة لعلاقة التحوط المحددة هي ذاتها، يقوم البنك بتعديل معدل علاقة التحوط، حتى تلي معايير التأهل المطلوبة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي ليست أداة تحوط في أي تحوط مؤهل على أنها ناشئة عن الربح او الخسارة. يتم قيد الأرباح والخسائر في الدخل الناتج عن أنشطة التداول باستثناء الأرباح والخسائر الناجمة عن تلك المشتقات التي تدار مع الادوات المالية المحددة بالقيمة العادلة، وتدرج هذه الأرباح والخسائر في بند دخل تشغيلي آخر.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية (تتمة)

(٦) المشتقات والتحوط (تتمة)

إن استراتيجيات ادارة المخاطر في المجموعة ومستندات التحوط متوافقة مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وبالتالي تعامل على أنها تحوطات مستمرة.

#### (٧) التحوط

يتم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) باثر رجعي، باستثناء ما هو مبين ادناه:

- لم يتم إعادة إدراج فترات المقارنة. يتم الاعتراف بالفروقات في القيمة المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وبناء على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لعام ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة عن الفترة الخاضعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).
- تم إجراء التقييمات التالية على اساس الوقائع والظروف التي كانت سائدة في تاريخ التطبيق الأولي.
  - تصميم نموذج الاعمال الذي يحتفظ بالأصل المالي.
  - التحديد أو الإلغاء أو التحديدات السابقة لموجودات مالية ومطلوبات مالية معينة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.
  - تحديد بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمناجزة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتوفر المزيد من المعلومات والتفاصيل والاثار الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الإيضاح ٣-٣ والإيضاح ٢٦.

#### (ب) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات، التي تم تحديثها لتعكس الاختلافات بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ قد تم اعتمادها أيضاً من قبل البنك مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. وتشمل التغييرات، نقل الإفصاحات على النحو المبين في الإيضاح ٣-٣، ومعلومات تفصيلية عن النوع والكم حول حسابات خسائر الائتمان المتوقعة مثل الافتراضات والمدخلات المستخدمة والمبينة في الإيضاح ٣-٣ و ٢٦.

تم عرض تسويات مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة الافتتاحية والختامية في الإيضاحات ٢٦.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

#### ١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

##### (ج) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء

إن هذا المعيار المطبق على الاعتراف بالإيرادات يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١، "عقود الإنشاء" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ينطوي على تفاصيل وصفية بشكل أكبر، فهو يوفر إرشادات مفصلة بشأن الاعتراف بالإيرادات وتقليل استخدام الحكم عند تطبيق سياسات وممارسات الاعتراف بالإيرادات مقارنة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية الذي تم استبداله والتفسيرات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون لدى العميل سيطرة على سلعة أو خدمة. يكتسب العميل السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على مزايا من هذه السلعة أو الخدمة.

يضمن المبدأ الأساسي للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في اعتراف الكيان بالإيرادات باعتبار أنه يحول البضائع أو الخدمات التي وعد بها إلى العملاء بمبلغ يعكس المقابل المادي الذي يتوقع الكيان الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات.

كما يشتمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح عن البيانات التي سينتج عنها قيام الكيان بتزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة ومقدار وتوقيت وحالة عدم اليقين ذات الصلة بالإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود الكيان المبرمة مع العملاء.

وفقاً لتقدير المجموعة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليس له أثر جوهري على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية.

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والأحكام

يتطلب اعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة عمل أحكام وتقديرات وافترضاات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والنفقات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تطبق المجموعة بصورة منتظمة التقديرات والاحكام على النحو المعمول به من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التقديرات والاحكام التالية التي تسرى اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على اساس مستمر. يتم الاعتراف بمراجعة التقديرات في المستقبل.

تم ادخال تغييرات على الاحكام من خلال تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الاثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ والتي تتعلق بالتغييرات المقدمة نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية التي تؤثر على:

• تصنيف الموجودات المالية: تقييم نموذج الاعمال الذي يحتفظ بالموجودات وتقييم ما اذا كانت الشروط التعاقدية للموجودات المالية هي فقط سداد لأصل المبلغ والفائدة على المبلغ الاصلى المستحق.

• حساب خسائر الائتمان المتوقعة: إن التغييرات في الافتراضات وعدم اليقين من التقديرات التي لها اثر كبير على خسائر الائتمان المتوقعة عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي ادخلت نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية. وهذا الأثر ناتج عن المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة في اطار منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والاحكام (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

إن المفاهيم الأساسية الكامنة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) التي لها الأثر الأكبر وتتطلب مستوى رفيعاً من الحكم وفقاً لوجهة نظر المجموعة عند تحديد وتقييم الآثار، هي:

#### تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

يتم إنجاز تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. ولتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بشكل كبير منذ إصدارها من قبل المجموعة، تقوم المجموعة بإجراء مقارنة بين مخاطر التعثر التي تحدث خلال فترة عمر الأصل المالي بتاريخ إعداد البيانات المالية مقابل مخاطر التعثر المحددة عند الإصدار، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي تستخدم في عمليات إدارة المخاطر القائمة في المجموعة.

يتم إنجاز تقييم المجموعة للزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان كل ثلاثة أشهر بحد أدنى لكل حالة تعرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. في حال تشير أي من العوامل التالية إلى زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان، يتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

١. قامت المجموعة بوضع معايير مرجعية لتحديد الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس الحركة في احتمالية التعثر مقابل الاعتراف الأولي.
٢. تم إجراء مراجعات كمية إضافية لتقييم النتائج المرحلية وإجراء التعديلات حسب الضرورة لكي تعكس بصورة أفضل المواقع التي ارتفعت بشكل ملحوظ في المخاطر.
٣. يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) افتراضاً قابل للرجوع بان الأدوات التي مضى على تاريخ استحقاقها ٣٠ يوماً كانت قد شهدت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان.

تستند الحركة بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ إلى ما إذا كانت الموجودات المالية هي ائتمان منخفض القيمة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. إن تحديد انخفاض قيمة الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيكون مشابهاً للتقييم الفردي للموجودات المالية لغرض تقديم دليل موضوعي حول انخفاض القيمة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

#### عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

ينبغي عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة، وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان أن تأخذ بعين الاعتبار المعلومات المجمع حول الأحداث الماضية والأحوال الراهنة وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة بشأن الحالات المستقبلية والظروف الاقتصادية. يتطلب تقييم وتطبيق معلومات النظرة المستقبلية حكماً حاسماً ودقيقاً.

إن مخرجات احتمالات التعثر والخسارة نتيجة التعثر ونسبة التعرضات عند التعثر تستخدم لتقييم المرحلة ١ والمرحلة ٢ من مخصصات خسارة الائتمان استناداً إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي) والتي لها صلة وارتباط وثيق مع خسائر الائتمان في المحافظ المعنية. كل سيناريو حول الاقتصاد الكلي يستخدم في حساب المجموعة للخسائر الائتمانية يستند إلى توقعات مستقلة حول متغيرات ظروف الاقتصاد الكلي ذات الصلة.

إن تقدير المجموعة لخسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ سيكون تقديراً قائماً على الاحتمال المرجح، والذي يضع في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات ذات صلة بظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

#### ٢-٣ التغييرات في التقديرات والاحكام (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة (تتمة)

يستند سيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة إلى توقعات أداء الاقتصاد الكلي التي تم نشرها من خلال الوحدة الاقتصادية الداخلية لدى المجموعة. كما سيتم ضبط السيناريوهات التصاعدية والتنازلية، بحيث تكون وثيقة الصلة بسيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة واستناداً إلى ظروف الاقتصاد الكلي البديلة الممكنة. سيتم وضع سيناريو، بما في ذلك التعرف على المزيد من السيناريوهات التنازلية مرة على الأقل على أساس سنوي ولمرات أكثر في حال تطلب الأمر ذلك.

ستكون السيناريوهات قائمة على أساس الاحتمال المرجح وفقاً لأفضل تقديرات المجموعة للظروف الشبيهة بها وعلى أساس التواتر التاريخي والظروف الراهنة. سيتم تحديث الاحتمالات المرجحة على أساس ربع سنوي. سيتم تطبيق جميع السيناريوهات المعتمدة على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات.

#### تعريف التعثر

سيكون تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم الذي يتم إجراؤه لغرض تحديد الحركة بين المراحل متطابقاً مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة المخاطر الائتمانية الداخلية. ولا يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) تعريفاً للتعثر، ولكنه يحتوي على افتراض قابل للإلغاء مفاده أن التعثر يحدث عندما تكون التسهيلات متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً.

#### العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، ينبغي على المجموعة الأخذ في الاعتبار فترة التعاقد القصوى التي يتعرض البنك خلالها لمخاطر الائتمان. يجب مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع، بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. فيما يتعلق بتسهيلات الائتمان المدورة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد، يقدر العمر المتوقع استناداً إلى الفترة التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية والتي لن يتسنى التخفيف من خسائر الائتمان عن طريق اتخاذ إجراءات الإدارة.

#### الحوكمة

إضافة إلى إطار إدارة المخاطر الحالي، قامت المجموعة بتأسيس لجنة داخلية لتولي الإشراف على عملية انخفاض القيمة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتألف اللجنة من ممثلين رفيعي المستوى من إدارة الشؤون المالية وإدارة المخاطر ووحدة الأبحاث الاقتصادية، والتي ستكون مسؤولة عن مراجعة وقبول المدخلات الرئيسية والافتراضات المستخدمة في تقديرات خسارة الائتمان المتوقعة. كما تقوم المجموعة بتقييم مدى ملاءمة المخصص الكلي ليتم إدراجه في البيانات المالية للمجموعة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

**٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)**
**٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي لمعيار المحاسبة الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩**

باستثناء البيانات المالية المذكورة في الجدول أدناه، لم يطرأ أي تغيير على مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في ١ يناير ٢٠١٨.

التصنيف في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١/يناير ٢٠١٨)				التصنيف في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)				
الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	مصنفة بالتكلفة المطفأة	الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	محتفظ بها للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القروض والذمم المدينة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧١,٨٤٠,٢١٠	-	-	٧١,٨٤٠,٢١٠	٧١,٨٥٢,٦١٨	-	-	-	٧١,٨٥٢,٦١٨
٤٩,٥٨٣,٩٦٠	-	-	٤٩,٥٨٣,٩٦٠	٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	-	-	٤٩,٧٢٦,١٣٥
٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	-
٩٥١,٦١٠	٩٥١,٦١٠	-	-	٥,٩١٠	٥,٩١٠	-	-	-
١٣,٢٠٨,١٦٩	-	-	١٣,٢٠٨,١٦٩	١,١٧٨,٢٢١	-	-	١,١٧٨,٢٢١	-
١,١٣٨,٣٧٢	-	١,١٣٨,٣٧٢	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	-
١٩٩,٨١٧	-	١٩٩,٨١٧	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	-
٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	-	-	٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	-	-	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦
٤٥,٠٨١,٥٥٥	-	-	٤٥,٠٨١,٥٥٥	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	-	-	٤٦,٤٨٧,٩٤٨

**الموجودات المالية**

نقد وودائع لدى المصرف المركزي  
 مستحق من البنوك  
 الاوراق المالية الاستثمارية:  
 أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة  
 محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة  
 مصنفة بالتكلفة المطفأة  
 مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات الدين  
 مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات حقوق الملكية  
 القروض والذمم المدينة  
 ذمم مدينة للتمويل الاسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩  
مدرج في الجدول التالي تحليلات الأثر بعد خصم الضرائب، على الاحتياطي والأرباح المحتجزة الناشئة نتيجة التحول إلى المعيار الدولي  
لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتعلق الأثر باحتياطي القيمة العادلة والأرباح المحتجزة. لا يوجد أثر على مكونات حقوق الملكية الأخرى.

الف درهم	احتياطي القيمة العادلة
٢٦١,٥٦٨	الرصيد الختامي في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
٤٧,٤٤٨	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) من متاحة للبيع إلى التكلفة المطفأة
(٦٢,٣٦١)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين وحقوق الملكية) من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(١١٢,٥٦٧)	إعادة تصنيف أوراق مالية لحقوق الملكية من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(١٤,٩٢٠)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) المصنفة بالتكلفة المطفأة إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٨٢٦	الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) للموجودات المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٢٢,٩٩٩	الحركات الأخرى
١٤٢,٩٩٣	<b>الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)</b>
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	<b>الأرباح المحتجزة</b>
٣٢,٢٢٦	الرصيد الختامي بموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
١,٧٩٩	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون وحقوق الملكية) من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١١٢,٥٦٧	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون) من محتفظ بها حتى الاستحقاق إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(٢,٣٠٠,٧٥٨)	إعادة تصنيف الأوراق المالية لحقوق الملكية من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣٢,٨٠٥)	إعادة قياس مخصصات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والحركات الأخرى
٢٥,٢١٦,٨٣٧	<b>الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)</b>

يبين الجدول التالي تسوية الرصيد الختامي للموجودات المالية بموجب معيار المحاسبة الدولي 39 الى الرصيد الافتتاحي للموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في 1 يناير 2018.

٢٠١٨ يناير ١ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)	إعادة قياس انخفاض القيمة والحركات الأخرى	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (معيار المحاسبة الدولي ٣٩)	إعادة قياس/ إعادة تصنيف الموجودات المالية
٧١,٨٤٠,٢١٠	(١٢,٤٠٨)	٧١,٨٥٢,٦١٨	-
٤٩,٥٨٣,٩٦٠	(١٤٢,١٧٥)	٤٩,٧٢٦,١٣٥	-
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	٣,٥٥٥,٢٩٧	-
٩٥١,٦١٠	-	٥,٩١٠	٩٤٥,٧٠٠
١٩٩,٨١٧	-	١,٠٤٢,٤٣٩	(٨٤٢,٦٢٢)
١,١٣٨,٣٧٢	(٨٢٦)	١٣,٢٦٦,٣٧٥	(١٢,١٢٧,١٧٧)
١٣,٢٠٨,١٦٩	(١٩,٦٤٠)	١,١٧٨,٢٢١	١٢,٠٤٩,٥٨٨
٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	(٦٨٧,٩٥٧)	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	(٥١,٨٣٠)
٤٥,٠٨١,٥٥٥	(١,٤٠٦,٣٩٣)	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-
٤٤٢,٤٢٣,٨٦٩	(٢,٢٦٩,٣٩٩)	٤٤٤,٧١٩,٦٠٩	(٢٦,٣٤١)
=====	=====	=====	=====

المجموع



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

#### ٤ نقد وودائع لدى المصرف المركزي

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٦٢٤,٥٠٤	٣,٢٤٦,٦٢٧	نقد
٣١,٩٨٢,٦٧٩	٣١,٥٥٦,٧٤٠	ودائع إلزامية وودائع أخرى لدى المصارف المركزية
١,١١٨,١٤١	٢٣٥,٠٦٢	إيداعات خاضعة لفوائد لدى المصارف المركزية
٣٥,١٢٧,٢٩٤	٣٢,٤٧١,٥٤٤	مراجعات وشهادات وودائع مدرة للفوائد لدى المصارف المركزية
-	(٥,٧٠٢)	ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة (خسائر الائتمان المتوقعة)
٧١,٨٥٢,٦١٨	٦٧,٥٠٤,٢٧١	
=====	=====	

إن متطلبات الاحتياطات المحتفظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تعمل المجموعة فيها ليست متاحة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصارف المركزية. يتغير مستوى الاحتياطات المطلوبة بشكل دوري طبقاً لتوجيهات المصارف المركزية.

#### ٥ المستحق من البنوك

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٤٢١,٥٨٩	٤,٨٦١,٢٠٢	المستحق من البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٣٢٤,٨٤١	٣٦,٨٦٦,٩١١	المستحق من البنوك الأجنبية
(٢٠,٢٩٥)	(١٣٧,٩٨٩)	ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٤١,٥٩٠,١٢٤	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

## ٦ أوراق مالية استثمارية

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				<u>أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة</u>
				<u>العادلة من خلال الربح والخسارة</u>
٤,٧٩٨,٧٤٦	٤,٠٤٠,٠١٣	٦٩٤,٠٣٨	٦٤,٦٩٥	سندات حكومية
١,٦٠٧,١٢٨	١,٤٠٤,٣٩١	٥٨,٧١٠	١٤٤,٠٢٧	سندات شركات
-	-	-	-	أسهم
٦,٤٠٥,٨٧٤	٥,٤٤٤,٤٠٤	٧٥٢,٧٤٨	٢٠٨,٧٢٢	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة</u>
٤٤٥,٨٣٠	٥٩,٨٩١	٢٠٢,٢٨٧	١٨٣,٦٥٢	أسهم
٣٣٣,٣٥٦	١٦٥,٩٧٠	١١٤,٦١٧	٥٢,٧٦٩	أخرى
٧٧٩,١٨٦	٢٢٥,٨٦١	٣١٦,٩٠٤	٢٣٦,٤٢١	
				<u>مصنفة بالتكلفة المطفأة</u>
١٢,٢٢٤,٨٣٤	٢,٨٥٨,٤٤٩	٧,٩٧٧,٧٤٤	١,٣٨٨,٦٤١	سندات حكومية
٢,٩١٢,٠٢٦	١,٨٣٨,١٧٨	٦٤٤,٧٤٨	٤٢٩,١٠٠	سندات شركات
١٥,١٣٦,٨٦٠	٤,٦٩٦,٦٢٧	٨,٦٢٢,٤٩٢	١,٨١٧,٧٤١	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>بنود الدخل الشامل الأخرى – أدوات الدين</u>
٤٤٦,٦٦٤	٣٠٣,٧٦٨	١٤٢,٨٩٦	-	سندات حكومية
١,٦٧٠,٣٩٦	٤٠٨,٧٥٦	٧,٣٩١	١,٢٥٤,٢٤٩	سندات الشركات
٢,١١٧,٠٦٠	٧١٢,٥٢٤	١٥٠,٢٨٧	١,٢٥٤,٢٤٩	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>بنود الدخل الشامل الأخرى – أدوات أسهم</u>
٦٥,٥٩٤	٢,٨٨٣	٦١,١٢٢	١,٥٨٩	أسهم
-	-	-	-	أخرى
٦٥,٥٩٤	٢,٨٨٣	٦١,١٢٢	١,٥٨٩	
٢٤,٥٠٤,٥٧٤	١١,٠٨٢,٢٩٩	٩,٩٠٣,٥٥٣	٣,٥١٨,٧٢٢	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
(٤٣,٥٧٠)				ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (كما يكون مطبقاً)
٢٤,٤٦١,٠٠٤				صافي الأوراق المالية الاستثمارية

ليس هناك تأثير جوهري للفرق بين القيمة العادلة بنهاية الفترة والقيمة المرحلة للاستثمارات المعاد تصنيفها بين فئات الاستثمار نتيجة التحول.

\* محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة  
 \*\* إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.  
 \*\*\* دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

**٦ أوراق مالية استثمارية (تتمة)**

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				<u>مدققة</u> ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
				<u>محتفظ بها للمتاجرة</u>
٢,٠١٠,٣٩٣	٩١٣,٨٤٣	٧٧٢,٣٦٢	٣٢٤,١٨٨	سندات حكومية
١,٥٣٣,٥٩٧	١,٢٣٤,٢٨٨	١٢٣,٢٦٠	١٧٦,٠٤٩	سندات شركات
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧	أسهم
٣,٥٥٥,٢٩٧	٢,١٤٨,١٣١	٨٩٥,٦٢٢	٥١١,٥٤٤	
				<u>محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق</u>
١,١٢٩,٧٥١	-	١,١١٨,٩٢٣	١٠,٨٢٨	سندات حكومية
٤٨,٤٧٠	-	١٤,٥٤٧	٣٣,٩٢٣	سندات شركات
١,١٧٨,٢٢١	-	١,١٣٣,٤٧٠	٤٤,٧٥١	
				<u>متاحة للبيع</u>
٩,٢٥٦,٢٠٥	٢,٢٢٥,٣٣٧	٥,٨٠٦,٦١٨	١,٢٢٤,٢٥٠	سندات حكومية
٤,٠١٠,١٧٠	٢,٣٤٢,٨٤٣	٧٠١,١٣٨	٩٦٦,١٨٩	سندات شركات
٧٦٩,٥٥٥	٥٧,٧٢٥	٤٤٣,٤٢٠	٢٦٨,٤١٠	أسهم
٢٧٢,٨٨٤	١٥٣,٨١٦	٥١,٧١٣	٦٧,٣٥٥	أخرى
١٤,٣٠٨,٨١٤	٤,٧٧٩,٧٢١	٧,٠٠٢,٨٨٩	٢,٥٢٦,٢٠٤	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>الأرباح أو الخسائر</u>
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	أخرى
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٦,٩٣٣,٦٣٢	٩,٠٣٢,١١١	٣,٠٨٢,٤٩٩	

\*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة  
 \*\*إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.  
 \*\*\*دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٦ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، بلغت القيمة الدفترية للاستثمارات في أبراج القابضة صفر درهم والقيمة الدفترية للاستثمارات في الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل أبراج القابضة ٥٢ مليون درهم والتي تم بيانها في الأصول الأساسية للصناديق ذات الصلة.

اسم الاستثمار	نوع الاستثمار	التكلفة (مليون درهم)	القيمة الدفترية (مليون درهم)
أبراج القابضة	حقوق الملكية	٧٨	-
صندوق البنية التحتية ورأس المال الاستثماري إل.بي.	صندوق استثماري	٤٤	٣٢
صندوق أبراج لصفقات الاستحواذ (٢) إل.بي.	صندوق استثماري	١٨	١٨
محفظة "أي جي سي إف" الهند القابضة ليمتد	صندوق استثماري	٢	٢
		١٤٢	٥٢

### ٧ القروض والذمم المدينة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
١٢٤,٦٥١,٤٨٢	١٢٩,٦٣٥,٣٠٨	سحوبات على المكشوف
١٣٦,٨١٤,٤٥١	١٤٠,١٧٩,٢٦٥	قروض لأجل
٧,٧٧٩,٨٠١	٩,٣٦٦,٦٨٧	قروض مقابل إيصالات أمانة
٢,٥٩٦,٦٧٥	٣,٣٩٥,٩٣١	سندات مخصصة
٥,٧٦٧,٣١٧	٥,٨٧٥,٩٥٤	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
٥٩١,٦١٧	٥١٠,٥٨٤	أخرى
٢٧٨,٢٠١,٣٤٣	٢٨٨,٩٦٣,٧٢٩	مجموع القروض و الذمم المدينة
٥١,٣٥٧	-	أدوات دين أخرى
٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	٢٨٨,٩٦٣,٧٢٩	إجمالي القروض و الذمم المدينة
(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	(٢٠,٣٧٩,٤١٠)	ناقصات مخصصات انخفاض القيمة
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٦٨,٥٨٤,٣١٩	
١٤,٧٧٢,٩٤٦	١٥,٥٥٩,٧٤٦	

إجمالي القروض و الذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٧ القروض والذمم المدينة (تتمة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٦,٣٩٣,١٠٩	٥,٣٩٣,١١٧	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
٥,٦٩٦,٩٦٩	٥,٣٢٨,١٣٢	الصناعة
١٣,٨٩٧,٧٧٢	١٧,١٦٦,٠١٩	الإنشاءات
٢,٤٤٧,١٦٥	١,٦١٧,١٦٠	التجارة
٥,١٢٤,٣٠٧	٦,٤٤٥,٤٠٠	المواصلات والاتصالات
١٣٩,٩٨٦,٨٣٢	١٤٥,١١١,٧٥٧	الخدمات
٣٥,٣١٥,٦٨٩	٣٦,٩٦٧,٠٢٦	حكومي
٣٥,٢٩٦,٧٦٣	٣٥,٢٩٥,٨٦١	أفراد
٢,٦٦٦,٨٠٥	٣,٠٠٥,٨٨٧	العقارات
١٢,٤٦٣,٣٩٣	١٢,٥٣٠,٣٢٢	الفنادق والمطاعم
١٣,٣٦١,٢٤٦	١٣,٠٤٨,٧٩٠	إدارة الشركات والمؤسسات
٥,٦٠٢,٦٥٠	٧,٠٥٤,٢٥٨	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	٢٨٨,٩٦٣,٧٢٩	أخرى
(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	(٢٠,٣٧٩,٤١٠)	إجمالي القروض والذمم المدينة
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٦٨,٥٨٤,٣١٩	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٨ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يوليو ٢٠١٨ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
٣١,٠٣٨,١٢٥	٣٢,٥١٤,٣٩٠	مرابحة
١,٢٠٣,٠١٢	١,٢٧٧,٦٠٣	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
١,٠٠٥,٩٣٣	٥٥٨,٠٥٦	وكالة
١,٨٧٢,٢٦٦	١,٩٧٠,٨٩٠	استصناع
١,١١٩,٠٢٧	١,٠٧٨,٩٥٩	أخرى
١٧,٥٢٩,٤٧٣	١٨,٤٥٢,٧٦٦	الذمم المدينة لتمويل الإيجارات
٥٣,٧٦٧,٨٣٦	٥٥,٨٥٢,٦٦٤	إجارة
(٢,٦٣٤,٨٧٥)	(٢,٠٩٧,٨٦٤)	إجمالي الذمم المدينة من التمويل الإسلامي
(٤,٦٤٥,٠١٣)	(٥,٩٦٨,٠١٦)	ناقصاً: الدخل المؤجل
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٧,٧٨٦,٧٨٤	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٥,٥٣٨,١٥١	٤,٩٥٤,٦٨٦	إجمالي الذمم المدينة للتمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض في القيمة

تم توريق موجودات إجارة للشركات تبلغ قيمتها ٢,٢ مليار درهماً (٢٠١٧: ٤,٨ مليار درهم) وموجودات مرابحة تبلغ قيمتها ١,٤ مليار درهماً (٢٠١٧: ٢,٢ مليار) لغرض إصدار صكوك (راجع إيضاح ١٢).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٨ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي (تتمة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
١,٦٩١,٣٦٦	٢,٤٢٦,٩٦٣	الصناعة
٢,١٦٨,٦٩١	١,٦٧٠,١٤٣	الإنشآت
٦,٣٤٩,٣٥٩	٧,٢٢١,٨٤٥	التجارة
٨٩٥,٦٣٢	٣٣١,٠٢٣	المواصلات والاتصالات
١,٦٩٠,٤٦٤	١,٧٦٦,٣٧٦	الخدمات
٥٥٨,٨١٤	٩٨٠,٥٣٢	حكومي
٢٥,٥٥٧,٢٦٧	٢٦,٦٤١,٥٢٣	أفراد
٩,٣٨٤,٧٤٠	٨,٤٨٥,٧١٥	العقارات
٨٢,٠١٩	٧٩,١٧٧	الفنادق والمطاعم
٢٩٠,٨٤٢	١,٠٤٧,٢٠٣	إدارة الشركات والمؤسسات
٢,٧٢٢,١٠٣	٣,٠٤٥,٩٥٢	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
٢,٣٧٦,٥٣٩	٢,١٥٦,٢١٢	أخرى
٥٣,٧٦٧,٨٣٦	٥٥,٨٥٢,٦٦٤	إجمالي القروض والذمم المدينة
(٢,٦٣٤,٨٧٥)	(٢,٠٩٧,٨٦٤)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
(٤,٦٤٥,٠١٣)	(٥,٩٦٨,٠١٦)	
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٧,٧٨٦,٧٨٤	



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

**٩ الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة**

الإجمالي	موجودات غير ملموسة عند الاستحواذ				الشهرة التجارية	
	ودائع أساسية غير ملموسة	علاقات عملاء	برامج كمبيوتر	تراخيص مصرفية		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨
						<u>التكلفة:</u>
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	الرصيد كما في ١ يناير
(١,٦١٨)	-	-	-	(١,١٧٤)	(٤٤٤)	حركات الصرف الأجنبي
٦,٥٢٢,٤٣٣	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٣٨,٩١٠	٥,٥٥٢,٥٧٨	
						<u>ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة</u>
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد كما في ١ يناير
-	-	-	-	-	-	الإطفاء وانخفاض القيمة للفترة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد كما في ٣٠ يونيو
٥,٦٨٦,٥٨٥	-	-	-	١٣٨,٩١٠	٥,٥٤٧,٦٧٥	<u>صافي الشهرة التجارية</u>
=====	=====	=====	=====	=====	=====	<u>والموجودات غير الملموسة</u>
						<u>(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</u>
						<u>التكلفة</u>
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	<u>ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة</u>
٥,٦٨٨,٢٠٣	-	-	-	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٤٨,١١٩	<u>صافي الشهرة التجارية</u>
=====	=====	=====	=====	=====	=====	<u>والموجودات غير الملموسة</u>

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٠ الموجودات الأخرى

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٩٩,٩٨١	١,٧٤٥,٧٠٥	فوائد مستحقة مدينة
١٣٢,٩٠١	١٦٤,٩٧٥	تمويل إسلامي – أرباح مستحقة القبض
٢٨٠,٥٣٢	٢٩٠,٤٤٠	مدفوعات مقدماً وسلفيات أخرى
١,٢٨٨,٢٢٤	١,٤٦٦,٠٦٨	مدينون مختلفون وضم مدينة أخرى
١,٢٧٩,٤١٠	١,١٧٦,٩٨٥	مخزون
١٤٣,٤٩٢	١٠٥,٣٩٧	القيمة العادلة للوديعة (أ)
١,٦٧١,٦٢١	١,٣٣٤,٧٥٥	أخرى
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٢٨٤,٣٢٥	
=====	=====	

(أ) عند الاستحواذ على مصرف دبي في أكتوبر ٢٠١١، استلمت المجموعة وديعة من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ٢,٨ مليار درهم بسعر مخفض مقارنة بسعر الفائدة المتاح في السوق. وفقاً لسياسة المجموعة، ينبغي تثبيت المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليه، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى الاستحواذ أو إصدار المطلوبات المالية. نظراً لأنه قد تم استلام الوديعة أعلاه بسعر فائدة أقل من سعر الفائدة المتاح في السوق، فقد تم تثبيت أرباح القيمة العادلة بواقع ٥٤٣ مليون درهم في البيانات المالية لعام ٢٠١١، والتي سيتم إطفائها على مدى الفترة الزمنية للوديعة (٨ سنوات) بمعدل الفائدة الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١١ دين صادر وأموال مقترضة أخرى

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
٣٢,٠٩٨,٠٠٣	٣٢,٠٠٩,٠٢٣	برنامج السندات متوسطة الأجل*
٦,٤٢٦,٨٧٥	٦,٢٢٨,٧٤١	قروض لأجل من البنوك*
١,٢٦٣,٩٧٠	١,٢٣٩,٣٧٤	القروض المجمعة من توريق القرض
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٣٩,٤٧٧,١٣٨	
=====	=====	

\*تشمل سندات الشق الثاني من رأس المال بقيمة ٨١٤ مليون درهم (٢٠١٧: ٣,٧٥٢ مليون درهم) تم جمعها من خلال الطرح العام والخاص.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٣٨,٦٩٥,٧٣٤	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	الرصيد كما في ١ يناير
١٠,٣٩٤,٧٦٢	٦,٩٠٧,٥١٤	إصدارات جديدة
(٩,٤٤٥,٣٤٠)	(٦,٧٦٥,٩٩٣)	دفعات مسددة
١٤٣,٦٩٢	(٤٥٣,٢٣١)	الحركات الأخرى*
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٣٩,٤٧٧,١٣٨	الرصيد كما في نهاية الفترة
=====	=====	

\*تمثل حركة سعر الصرف على الديون المصدرة بالعملة الأجنبية. تقوم المجموعة بتغطية مخاطر العملة الأجنبية على الإصدارات العامة من خلال الأدوات المالية المشتقة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، لدى المجموعة قروض متوسطة الأجل قائمة تبلغ قيمتها الإجمالية ٣٩,٤٧٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٩,٧٨٩ مليون درهم) سوف يتم سدادها كما يلي:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٤,٠٨٠	٢٥٤	٢٠١٨
١٣,٢٥١	١٣,١٨٤	٢٠١٩
٧,٢٠٣	٨,٣٢٥	٢٠٢٠
١,٧٢٦	٢,٥١١	٢٠٢١
٧,٨٧٧	٧,٨٢٢	٢٠٢٢
٣,٦٧٩	٢,١٥٦	٢٠٢٣
٥٢٩	٥٤٢	٢٠٢٤
١٦٠	٤٩٧	٢٠٢٥
١٢٥	١٦١	٢٠٢٦
٧٥٥	٧٦٤	٢٠٢٧
-	١,٤١٣	٢٠٢٨
٢٥٧	٢٥٦	٢٠٣٢
١٤٧	١٤٦	٢٠٣٧
-	٤٣٩	٢٠٣٨
-	١,٠٠٧	٢٠٤٨
٣٩,٧٨٩	٣٩,٤٧٧	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

**١٢ الصكوك مستحقة الدفع**

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٧,٣٦٨,١٣٨	٥,٥٢٦,٦٤٩	الرصيد كما في ١ يناير
-	-	إصدارات جديدة
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	دفعات مسددة
(٥,٢٣٩)	(٢,٦١٩)	دفعات أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٧,٧٨٠	الرصيد كما في نهاية الفترة
=====	=====	

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، بلغ إجمالي مبالغ الصكوك المستحقة ٣,٦٨٨ مليون درهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٥٢٧ مليون درهماً مستحقة حسب ما هو مبين أدناه).

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مليون درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ مليون درهم	
١,٨٣٦	-	٢٠١٨
٣,٦٩١	٣,٦٨٨	٢٠٢١
٥,٥٢٧	٣,٦٨٨	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ١٣ المطلوبات الأخرى

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
١,٦٢١,٩٨٢	١,٧٨٧,١٣٠	فوائد دائنة مستحقة الدفع
١٤٢,٦٩١	١١٣,٨٣٢	أرباح مستحقة الدفع للمودعين على أساس النظام الإسلامي
١,٣٥٠,٠٤٩	١,١٩٧,٣٩٤	شيكات مصرفية
١,٨٣٥,٢٢٣	٢,٠٢٧,٨٥٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١,٠٣٠,٢١٣	٨٨٥,٩٨٨	مطلوبات متعلقة بالموظفين
٦٣,٦٤٣	٧٧,٨٨٤	مخصص الضريبة
٣,٤٤٧,٥١٢	٣,٢٢٧,٢٥١	أخرى
٩,٤٩١,٣١٣	٩,٣١٧,٣٣١	

### ١٤ أموال المساهمين

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٨ على دفع توزيعات أرباح بنسبة ٤٠% من رأس المال المصدر والمدفوع والبالغة ٢,٢٢٣ مليون درهماً حيث تم تثبيتها في البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨.

### ١٥ سندات رأس المال الشق الأول

قامت المجموعة بإصدار عدد من سندات رأس المال الشق الأول التنظيمية حسب التفاصيل الواردة في الجدول أدناه، وتعتبر هذه السندات بأنها ثابتة وثنائية وغير مضمونة. وبإمكان المجموعة اختيار عدم دفع فائدة على السند حسب تقديرها الخاص. ولا يحق لحاملي السندات المطالبة بفائدة ولا يعتبر الحدث على أنه عجز. كما لا تحمل السندات تاريخ استحقاق وتم تصنيفها كحقوق الملكية.

سعر الفائدة	المبلغ المصدّر	الإصدار الشهر/السنة
سعر فائدة ثابت تتم مراجعته بعد ست سنوات	٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣ مليار درهم)	سبتمبر ٢٠١٤
سعر فائدة ثابت تتم مراجعته بعد ست سنوات	١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧ مليار درهم)	مايو ٢٠١٣
سعر فائدة ثابت للخمس سنوات الأولى وعلى أساس سعر فائدة متغير للسنوات التي تليها.	٤ مليار درهم	يونيو ٢٠٠٩

١٦ الدخل التشغيلي الآخر

غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
-	٢,٨٧١	دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	١٣,٢٩٥	دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٢٤,٨٠١	-	دخل توزيعات أرباح
-	٧,٩٤٧	الأرباح من الاوراق المالية الاستثمارية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٦١,١٥١	-	الأرباح من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع
٨,٥٢٢	(٩١,٤٦٥)	الأرباح / (الخسائر) من أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٥,٤١١	١٩,٧٥٠	دخل الإيجارات
١٣,٢٤٨	٨٩٠	الأرباح من بيع العقارات (العقارات الاستثمارية/المخزون)
٥٤٣,٩٨٥	٦٤٠,٢٧١	دخل الصرف الأجنبي*
٦٨,٣٨١	٥٨,٨١٥	دخل المشتقات
(٢٥,٧٣٧)	١٠٣,٧٠١	دخل آخر (صافي)
٧١٩,٧٦٢	٧٥٦,٠٧٥	

\* يتألف دخل الصرف الأجنبي من أرباح المتاجرة والتحويل والأرباح الناتجة عن المعاملات مع العملاء.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٧ المصروفات الإدارية والعمومية

غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
١,٤٦٩,٩٢٥	١,٦٥٤,٤٧٨	تكلفة موظفين
١٧٧,٠٣٧	١٩٠,٥٩٤	تكلفة إشغال
٥٧,٧٦٦	٦١,٨٩٢	المعدات والتجهيزات
٩٢,٣٧٠	١١٦,٢٤٢	تكلفة تشغيل أجهزة الحاسوب
٧٦,٢١٦	٨٧,٥٨٩	تكلفة الاتصالات
٣٩,٢٤٧	٦٥,٧١٠	رسوم الخدمات والرسوم القانونية والمهنية
٤٧,١٧٦	٦٥,٨٨٨	المصاريف المتعلقة بالتسويق
١٦٢,٧٦٤	١٩٠,٥٣٥	استهلاك
١٨,٥٠٠	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
١١١,٧٢٧	٢١٣,٢٣٨	أخرى
٢,٢٥٢,٧٢٨	٢,٦٤٦,١٦٦	
=====	=====	

١٨ صافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية

تم إظهار صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المحملة على بيان الدخل كالتالي:

غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
-	(٦,٧٠٦)	صافي انخفاض قيمة النقد والودائع لدى المصرف المركزي
٣٦,٧٢٥	١٤,٦٢١	صافي انخفاض قيمة المستحقات من البنوك / موجودات أخرى
٤٤,٠٩٧	٢٤,٣٧٦	صافي انخفاض قيمة أوراق مالية استثمارية
٨٨٦,٤٢٣	٥٩٢,٢٥٢	صافي انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة
٣٢٠,٢٧٥	٣٣٠,٠٠٩	صافي انخفاض قيمة ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
(٢٧,٠٩٩)	(١٩٩,٩٠٢)	الديون المعدومة المشطوبة/ (المحصلة) - صافي
١,٢٦٠,٤٢١	٧٥٤,٦٥٠	صافي خسائر انخفاض القيمة للفترة
=====	=====	



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ١٩ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

فيما يلي الالتزامات والمطلوبات الطارئة للمجموعة في ٣٠ يونيو ٢٠١٨:

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
١٢,٠١٦,٥٣١	١١,٤٨٩,٧٠٧	خطابات اعتماد
٤٨,٠٣٥,٨١٩	٤٨,٨٠١,٢٨٧	الضمانات
١,١٠٨,١٤٢	١,١٦١,٨٦٩	المطلوبات المترتبة على المشاركة في المخاطر
١٦,١٧٩,٣٦٣	٢٥,٢٧٩,٢٣١	التزامات قروض غير قابلة للإلغاء*
٧٧,٣٣٩,٨٥٥	٨٦,٧٣٢,٠٩٤	

\*تمثل التزامات القرض غير القابلة للإلغاء التزام تعاقدي للسماح بالسحب على التسهيلات خلال فترة محددة مع مراعاة الشروط المسبقة وبنود الإنهاء. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون سحبها، ونظراً لضرورة استيفاء الشروط المسبقة للسحب، فإن قيمة العقود الإجمالية لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية بشكل دقيق.

### ٢٠ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول) في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. يتم تحديد ربحية السهم المخفضة عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها، إن وجدت.

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٥,٠١٧,٠٦٨	٣,٨٩٣,٨٣٩	الأرباح للفترة والتي تعود إلى المساهمين
(٢٩٣,٨٦٠)	(٢٩٣,٨٣١)	ناقصاً: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
٤,٧٢٣,٢٠٨	٣,٦٠٠,٠٠٨	صافي الأرباح التي تعود إلى المساهمين
٥,٥٥١,٨٧٢	٥,٥٥١,٨٧٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية في الإصدار (ألف)
٠,٨٥	٠,٦٥	الربح الأساسي للسهم * (درهم)

\* كانت ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة هي نفسها لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

## ٢١ المشتقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مدققة			٣٠ يونيو ٢٠١٨ غير مدققة			
المبلغ الاسمي	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	المبلغ الاسمي	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤١٧,١٧١,٥٥٩	(١,٩٤٨,٦٤٨)	٢,٤٣٦,١٨٤	٤٧٦,٣٠٤,٢٨١	(٣,٠٨٩,٥٦٦)	٣,٦٣١,٦٤٢	المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة
١١,٧٦١,٧٣٩	(٤٨,٠٩٢)	٣٧٩,٨٤٧	١٢,٩١٤,٩٨٢	(٣١,٧١٢)	٤٠٥,٨٩٨	المشتقات المحتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية
٦,٤٧٠,٨٨٩	(٢٤٦,٥٩٦)	٣٥,٤٨٩	١٤,٤٧٣,٧٦٢	(٥٩٣,٣٤١)	١٣٧,١٢٨	المشتقات المحتفظ بها لتغطية القيمة العادلة
٣٥٥,٩٨٩	(٩,١٥٩)	-	٢٧١,٠٣٣	-	٩,٨٩٤	المشتقات المحتفظ بها كتغطية لصادفي الاستثمار في العمليات الخارجية المجموع
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٤٣٥,٧٦٠,١٧٦	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	٢,٨٥١,٥٢٠	٥٠٣,٩٦٤,٠٥٨	(٣,٧١٤,٦١٩)	٤,١٨٤,٥٦٢	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

## ٢٢ القطاعات التشغيلية

تنقسم المجموعة إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- الأعمال المصرفية للشركات تمثل التمويل المنظم والحسابات الجارية وحسابات التوفير وودائع العملاء والسحب على المكشوف والتمويل التجاري والقروض لأجل لجهات حكومية وللعلماء التجاريين والشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية والمنتجات الإسلامية المقدمة من خلال الوطني الإسلامي؛
- الخدمات المصرفية للأفراد تمثل القروض والودائع للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات وخدمات وساطة الأسهم وإدارة الموجودات وتمويل الأفراد؛
- تشمل أنشطة الخزينة إدارة محفظة استثمارات المجموعة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة بين البنوك؛
- تمثل الأنشطة المصرفية الإسلامية الدخل والرسوم المحصلة والمصاريف المدفوعة من قبل شركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة؛ و
- تشمل العمليات الأخرى للمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني مصر وتنفيذ وإدارة العقارات والعمليات وأنشطة الدعم.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)  
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

## ٢٢ القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخدمات المصرفية الإسلامية ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨
٦,٢٢٩,٠٣٦	٥١١,٦٣٣	٨٠٨,٦٢٥	٣٤٧,٤٥٥	٢,٣٣٧,٦٩٧	صافي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي بعد خصم توزيعات الأرباح للمودعين
٢,٢١٩,٤٥٠	(١٧٩,٦٤١)	٤٠٨,٧١٠	٩٥,٤٠٩	١,٢٨٧,٧١٨	صافي دخل الرسوم والعمولات والدخل الآخر
٨,٤٤٨,٤٨٦	٣٣١,٩٩٢	١,٢١٧,٣٣٥	٤٤٢,٨٦٤	٣,٦٢٥,٤١٥	إجمالي الدخل التشغيلي
(٢,٦٤٣,٥٢٢)	(٧٧٤,٢٥٧)	(٥٦٨,٩٠٠)	(٦٧,٦٠٦)	(٩٩٨,٦١٣)	مصروفات إدارية وعمومية
(٧٥٤,٦٥٠)	(٢٦,٠١٦)	(١٦٣,١٤١)	٣٢٦	(١٥٤,٥٧٦)	صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية
٤٩,١٦٩	٤٩,١٦٩	-	-	-	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٨١,٨٨١)	(٣٧,١١١)	-	(٩,٧٩٥)	(١٨,٦٧٢)	رسوم ضريبية
٥,٠١٧,٦٠٢	(٤٥٦,٢٢٣)	٤٨٥,٢٩٤	٣٦٥,٧٨٩	٢,٤٥٣,٥٥٤	أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة
٤٧٧,٥٠٥,٢٦٣	٢٣,٧٩٥,٧٣٣	٥٦,٤٢٠,٦٩٩	٦٠,٠٥٢,٦٤٣	٥٩,٣٤١,٠٩٠	موجودات القطاع
٤٧٧,٥٠٥,٢٦٣	١١٥,٧٢٥,٥٦٠	٤٩,٤٣٧,٧١٨	٤٨,٩٠٢,٥٨٣	١٤٢,٦٧٣,٩٨٨	مطلوبات القطاع وحقوق الملكية

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٢ القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخدمات المصرفية الإسلامية ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
٥,١٨٥,١٦٣	٤٠٣,٤٤٨	٨١٦,٥٦١	٥٦,٩٦٩	٢,١٣٤,٣٣٠	صافي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي بعد خصم توزيعات الأرباح للمودعين	
٢,٢٦٨,٠٦٠	(١٤٧,٧٤٦)	٣٦٠,٩٤٢	٢٤٦,٨٤٢	١,١٦٤,٢٨٦	٦٤٣,٧٣٦	صافي دخل الرسوم والعمولات والدخل الأخر
٧,٤٥٣,٢٢٣	٢٥٥,٧٠٢	١,١٧٧,٥٠٣	٣٠٣,٨١١	٣,٢٩٨,٦١٦	٢,٤١٧,٥٩١	إجمالي الدخل التشغيلي
(٢,٢٥٢,٧٢٨)	(٦١١,٧٣٧)	(٤٨٩,٣٦٦)	(٥٨,٢٥٧)	(٨٩٢,١٥٣)	(٢٠١,٢١٥)	مصروفات إدارية وعمومية
(١,٢٦٠,٤٢١)	(١٠٧,٦٦٤)	(٣٠٩,٨٥٠)	(٣,٥٥٣)	(٣١١,٥٧٦)	(٥٢٧,٧٧٨)	صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية
١٢,٤٩١	١٢,٤٩١	-	-	-	-	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٥٨,٣٠١)	(٤٩,٤٨١)	-	(٦١٥)	(٣,٤٦١)	(٤,٧٤٤)	رسوم ضريبية
٣,٨٩٤,٢٦٤	(٥٠٠,٦٨٩)	٣٧٨,٢٨٧	٢٤١,٣٨٦	٢,٠٩١,٤٢٦	١,٦٨٣,٨٥٤	أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة
٤٥٦,٢٢١,٨٧٨	٣٢,٠٧٥,١٩٨	٥٥,٨٢٥,٦٦٣	٤٩,٠٣٠,٨٩٢	٥٤,٦٧٥,٢٢٧	٢٦٤,٦١٤,٨٩٨	موجودات القطاع
٤٥٦,٢٢١,٨٧٨	٩٧,١٥٧,١٤٤	٥٧,٠٣٢,٧٠٥	٣٧,١٧٥,٨٠٣	١٥٦,٩٦٤,٩٢٦	١٠٧,٨٩١,٣٠٠	مطلوبات القطاع وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة جزئياً (بنسبة ٥٥,٨%) من قبل مؤسسة دبي للاستثمار، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع المقدمة من والقروض الممنوحة للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بشكل منفرد تمثل ٧% (ديسمبر ٢٠١٧: ٧%) و ٤% (ديسمبر ٢٠١٧: ٦%) على التوالي، من إجمالي الودائع والقروض لدى المجموعة.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتجرى كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً للشروط التجارية الاعتيادية.

أبرمت المجموعة أيضاً معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات الساندة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تتطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

يتم تنفيذ الأرصدة و المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التجارية الاعتيادية وهي كما يلي:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
١٣٩,٥٨١,٨٥٩	١٤٤,٨٦٩,٦١٣	<b>قروض و ذمم مدينة:</b>
١,٠٣٧,٠٨٢	١,٣٧٧,٢٨٨	إلى مساهم الأغلبية لدى الشركة الأم
٢,٢٥٩,٠٨٣	٢,٠٩٩,٦٨٠	للشركة الأم
٤٢٠,٩٥٣	٢٠١,٥٢٩	إلى أعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة
-----	-----	إلى شركات زميلة وائتلافات مشتركة
١٤٣,٢٩٨,٩٧٧	١٤٨,٥٤٨,١١٠	
=====	=====	
٢,٨٩١,١٠٠	٢,٨٨٢,٥٣٥	<b>ودائع العملاء والودائع الإسلامية</b>
٢,٩١٧,٠١٦	٢,٧٤٥,٨٠٠	من مساهم الأغلبية لدى الشركة الأم
٦٣٦,٩٨٣	٧٦٢,٠٦١	من الشركة الأم
-----	-----	من شركات زميلة ومشاريع المشتركة
٦,٤٤٥,٠٩٩	٦,٣٩٠,٣٩٦	
=====	=====	
٨٥,٧٤٤	١٢٨	استثمار في سندات حكومة دبي
٢٤,٨٧٠	٩٥,٥٦٠	التزامات تجاه شركات زميلة وائتلافات مشتركة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٧٧,٤٤٧	٨٣,٩٥٤	المدفوعات إلى شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٤٥٧	٢,٥١٥	الدفعات المستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٥,٦٩٧	١٧,٥٠٩	المدفوعات إلى أطراف ذات علاقة أخرى
٢٣,٠٣٥	١٢,٨٦٧	الرسوم المستلمة بخصوص الصناديق المدارة من قبل المجموعة
١,٩٦٢	-	فوائد مدفوعة لصناديق مدارة من قبل المجموعة
٢,٠٧٩	١,٠٩٠	فوائد (مدفوعة من قبل)/المدفوعة إلى المشاريع المشتركة
٦,٣٠٣	٦,٠٢٣	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي إجمالي مبلغ التعويضات المدفوعة لكبار المسؤولين الإداريين بالمجموعة خلال الفترة :

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٤٣,٣٠٨	٤٦,٧٣٨	تعويضات كبار المسؤولين الإداريين
٦٣٧	١,٠٩٧	تعويضات الموظفين قصيرة الأجل
		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

إن كبار المسؤولين الإداريين هم أولئك الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية للتخطيط وإدارة ومراقبة أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٤ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة

غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
		(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال الفترة
٤٣,٦٣٣,٣١٠	٤٣,٥٢٧,٤٠٩	الرصيد في بداية الفترة
(٢٨,٦٦٥,٢٨٠)	(٢٩,١٨٤,٣١٦)	صافي التدفق النقدي الداخلى/(الخارج)
١٤,٩٦٨,٠٣٠	١٤,٣٤٣,٠٩٣	الرصيد في نهاية الفترة
=====	=====	
		(ب) تحليل النقد وما يعادله
٦٣,٠٧٩,٤٧٦	٦٧,٥٠٤,٢٧١	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
٤٦,٨٩٢,٦٥٠	٤١,٥٩٠,١٢٤	مستحق من البنوك
(٢٢,٤٦٤,٩١٥)	(١٩,٩٧٢,١١٦)	مستحق للبنوك
٨٧,٥٠٧,٢١١	٨٩,١٢٢,٢٧٩	
-----	-----	
(٣٢,١٧٧,٤٢٨)	(٣١,٥٥٦,٧٤٠)	ناقصاً: ودائع لدى المصرف المركزي لأغراض نظامية
(٢٢,١١٩,٢٥٠)	(٢٠,٩٢٥,٨٣٨)	ناقصاً: شهادات إيداع لدى المصرف المركزي مستحقة بعد ثلاثة أشهر
(٢٠,٨٨٠,٤٤٥)	(٢٧,٧٦٠,٩٧١)	ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك بعد ٣ أشهر
٢,٦٣٧,٩٤٢	٥,٤٦٤,٣٦٣	زائداً: المبالغ المستحقة للبنوك بعد ٣ أشهر
-----	-----	
١٤,٩٦٨,٠٣٠	١٤,٣٤٣,٠٩٣	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٤ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة (تتمة)

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
		(ج) تسويات لبنود غير نقدية
-	(٦,٧٠٦)	خسائر انخفاض قيمة النقد والودائع لدى المصرف المركزي
-	١٤,٦٢١	خسائر انخفاض قيمة المستحق للبنوك
٤٤,٠٩٧	٢٤,٣٧٦	خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
٨٨٦,٤٢٣	٥٩٢,٢٥٢	خسائر انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة
٣٢٠,٢٧٥	٣٣٠,٠٠٩	خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة للتمويل الإسلامي
٥٠,٨١٧	٥,٥٠٠	إطفاء خسائر القيمة العادلة
٢٣,٤٠٠	١٨,٤٢٧	خصم على الأوراق المالية الاستثمارية
(٣٨,٦٤٦)	(٧٤,٥٠٨)	أرباح غير محققة عن الصرف الأجنبي
١٨,٥٠٠	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
١٦٢,٧٦٤	١٩٨,٧٧٨	استهلاك/انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات/عقارات استثمارية
(١٢,٤٩١)	(٤٩,١٦٩)	حصة من أرباح/خسائر شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٠,٨٧٣	١٢٧,٤٢٥	(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
١٥٧,٧٩٧	(٣٦٧,٣٣٥)	(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من القيمة العادلة للبند المتحوط بشأنه
(١٣,٢٤٨)	(٨٩٠)	الأرباح الناتجة عن بيع عقارات (مخزون)
١,٦٣٠,٥٦١	٨١٢,٧٨٠	

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدره بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يوضح الجدول التالي تحليلاً للموجودات والمطلوبات المقدره بالقيمة العادلة وفقاً لطريقة التقييم. فيما يلي إيضاح حول المستويات المختلفة:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المحددة.
- المستوى ٢: التقييم باستخدام المدخلات بخلاف الأسعار المعلنة المتضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للموجودات والمطلوبات سواء بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة أي (تستنتج من الأسعار).
- المستوى ٣: التقييم باستخدام مدخلات للموجودات والمطلوبات التي لا تعتمد على بيانات السوق (مدخلات غير ملحوظة).



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨
				<b>أوراق مالية استثمارية</b>
				أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٤,٧٩٨,٧٤٦	-	-	٤,٧٩٨,٧٤٦	سندات حكومية
١,٦٠٧,١٢٨	٢٠٧,٠٥٦	١٨,٥٦٠	١,٣٨١,٥١٢	سندات الشركات
-	-	-	-	أسهم
٦,٤٠٥,٨٧٤	٢٠٧,٠٥٦	١٨,٥٦٠	٦,١٨٠,٢٥٨	
				<b>أدوات الدين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى</b>
٤٤٦,٦٦٤	-	١٤,٢١٧	٤٣٢,٤٤٧	سندات حكومية
١,٦٧٠,٣٩٦	-	٤٤,٢٩٨	١,٦٢٦,٠٩٨	سندات الشركات
٢,١١٧,٠٦٠	-	٥٨,٥١٥	٢,٠٥٨,٥٤٥	
٦٥,٥٩٤	٤,٤٧٦	-	٦١,١١٨	<b>أدوات الأسهم مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى</b>
				<b>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:</b>
٤٤٥,٨٣٠	٣٧٢,٧٥٢	-	٧٣,٠٧٨	أسهم
٣٣٣,٣٥٦	٢٠٧,٢٥٥	٨٦,٠١٩	٤٠,٠٨٢	أخرى
٧٧٩,١٨٦	٥٨٠,٠٠٧	٨٦,٠١٩	١١٣,١٦٠	
				<b>المشتقات</b>
				<b>القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات</b>
٣,٦٣١,٦٤٢	-	٣,٦٣١,٦٤٢	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
٤٠٥,٨٩٨	-	٤٠٥,٨٩٨	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
١٣٧,١٢٨	-	١٣٧,١٢٨	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
٩,٨٩٤	-	٩,٨٩٤	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لاصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
٤,١٨٤,٥٦٢	-	٤,١٨٤,٥٦٢	-	
				<b>القيمة العادلة السالبة للمشتقات</b>
(٣,٠٨٩,٥٦٦)	-	(٣,٠٨٩,٥٦٦)	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
(٣١,٧١٢)	-	(٣١,٧١٢)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
(٥٩٣,٣٤١)	-	(٥٩٣,٣٤١)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
-	-	-	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لاصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
(٣,٧١٤,٦١٩)	-	(٣,٧١٤,٦١٩)	-	
٩,٨٣٧,٦٥٧	٧٩١,٥٣٩	٦٣٣,٠٣٧	٨,٤١٣,٠٨١	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من هذا النظام المتدرج للقيمة العادلة.

أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشملي الأخرى ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشملي الأخرى ألف درهم	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشملي الأخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٨٣٢,٩٠٧	-	-	٨٣٢,٩٠٧	٨٣٢,٩٠٧
-	(٧٠٩,٥٩٨)	-	٦٧٧,٤٠٣	(٣٢,١٩٥)	(٣٢,١٩٥)
-	١٢٣,٣٠٩	-	٦٧٧,٤٠٣	٨٠٠,٧١٢	٨٠٠,٧١٢
-	-	-	(٨١,٢٤٨)	(٨١,٢٤٨)	(٨١,٢٤٨)
-	(٥٥)	-	-	(٥٥)	(٥٥)
٢٠٧,٠٥٦	-	-	-	٢٠٧,٠٥٦	٢٠٧,٠٥٦
-	-	-	(١٦,١٤٨)	(١٣٤,٩٢٦)	(١٣٤,٩٢٦)
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٢٠٧,٠٥٦	٤,٤٧٦	-	٥٨٠,٠٠٧	٧٩١,٥٣٩	٧٩١,٥٣٩

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية  
رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨  
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨  
إجمالي الأرباح أو الخسائر:

- في الأرباح أو الخسائر  
- في بنود الدخل الشملي الأخرى

مشتريات

إصدارات

تسويات وتعديلات أخرى

التحويلات إلى المستوى ٣

التحويلات خارج المستوى ٣

الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بمتلقي الاستثمارات. ويتم تحديد التغييرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغييرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الخاضعة للرقابة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ لم يتم تحويل موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشملي الأخرى من المستوى ١ إلى المستوى ٢ أو من المستوى ٢ إلى المستوى ١ (٢٠١٧: صفر درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
 عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

### ٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	مدققة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
				<b>أوراق مالية استثمارية</b>
				<b>محتفظ بها للمتاجرة</b>
٢,٠١٠,٣٩٣	-	-	٢,٠١٠,٣٩٣	سندات حكومية
١,٥٣٣,٥٩٧	-	٣٦,٧٢٥	١,٤٩٦,٨٧٢	سندات الشركات
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧	أسهم
-	-	-	-	أخرى
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	٣٦,٧٢٥	٣,٥١٨,٥٧٢	
				<b>متاحة للبيع</b>
٩,٢٥٦,٢٠٥	-	١١٥,٠٦٨	٩,١٤١,١٣٧	سندات حكومية
٤,٠١٠,١٧٠	-	١٣,٣٥٩	٣,٩٩٦,٨١١	سندات الشركات
٧٦٩,٥٥٥	٦٥٥,٤٣١	٢٩٧	١١٣,٨٢٧	أسهم
٢٧٢,٨٨٤	١٧٧,٤٧٦	٩٥,٤٠٨	-	أخرى
١٤,٣٠٨,٨١٤	٨٣٢,٩٠٧	٢٢٤,١٣٢	١٣,٢٥١,٧٧٥	
				<b>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-	أخرى
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-	
				<b>المشتقات</b>
				<b>القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات</b>
٢,٤٣٦,١٨٤	-	٢,٤٣٦,١٨٤	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
٣٧٩,٨٤٧	-	٣٧٩,٨٤٧	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
٣٥,٤٨٩	-	٣٥,٤٨٩	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
-	-	-	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار
-	-	-	-	في العمليات الخارجية
٢,٨٥١,٥٢٠	-	٢,٨٥١,٥٢٠	-	
				<b>القيمة العادلة السالبة للمشتقات</b>
(١,٩٤٨,٦٤٨)	-	(١,٩٤٨,٦٤٨)	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
(٤٨,٠٩٢)	-	(٤٨,٠٩٢)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
(٢٤٦,٥٩٦)	-	(٢٤٦,٥٩٦)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
(٩,١٥٩)	-	(٩,١٥٩)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار
-	-	-	-	في العمليات الخارجية
(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-	
١٨,٤٦٩,٠٤٦	٨٣٢,٩٠٧	٨٦٥,٧٩٢	١٦,٧٧٠,٣٤٧	
=====	=====	=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
عن فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	موجودات مالية محفوظ بها للمتاجرة ألف درهم	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	موجودات مالية متاحة للبيع ألف درهم	
١,١٠٦,٥٧٩	-	-	١,١٠٦,٥٧٩	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	-	-	إجمالي الأرباح أو الخسائر:
٢٢,٧٤٨	-	-	٢٢,٧٤٨	- في الأرباح أو الخسائر
٩٤,٠١٦	٩٤,٠١٦	-	-	- في بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	مشتريات
-	-	-	-	إصدارات
(٣٩٦,١٢١)	(٩٤,٠١٦)	-	(٣٠٢,١٠٥)	تسويات وتعديلات أخرى
٥,٦٨٥	-	-	٥,٦٨٥	التحويلات إلى المستوى ٣
-	-	-	-	التحويلات خارج المستوى ٣
٨٣٢,٩٠٧	-	-	٨٣٢,٩٠٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
=====	=====	=====	=====	

٢٦ إدارة المخاطر

تتفق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المعلنة في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة

مخصصات الخسارة

يبين الجدول التالي التسويات من الرصيد الافتتاحي إلى الرصيد الختامي من مخصصات الخسارة بحسب فئة الأداة المالية نتيجة اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) : الأدوات المالية.

(١) القروض والذمم المدينة، التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء وعقود الضمانات المالية الصادرة

غير مدققة 30 يونيو 2017	غير مدققة 30 يونيو 2018	محددة	خسائر الائتمان المتوقعة	ألف درهم
الإجمالي	مجمعة			
١٩,٥٩٣,١٩٦	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٢٠,٦٤٨,٠٣٤	الرصيد كما في ١ يناير (حسب معيار المحاسبة الدولي ٣٩)
-	-	-	٧٤٨,٣٥٤	التسويات الافتتاحية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
١٩,٥٩٣,١٩٦	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٢١,٣٩٦,٣٨٨	الرصيد كما في ١ يناير (معدل حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
١,٣٦٢,٣٧٦	٥٤١,٩٢١	٨٢٠,٤٥٥	١,١٧٥,٧١٥	مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها خلال الفترة
(٤٧٥,٩٥٣)	-	(٤٧٥,٩٥٣)	(٥٨٣,٤٦٣)	إعادة قيد/تحصيلات خلال الفترة
(٢٥٤,١٩٠)	-	(٢٥٤,١٩٠)	(١,٦١٢,٥٦٨)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
(٣,٩٧٨)	(٢,٩٢٤)	(١,٠٥٤)	٣,٣٣٨	مبادلات وغيرها من التعديلات
٢٠,٢٢١,٤٥١	٦,٧٧٦,٣٠٣	١٣,٤٤٥,١٤٨	٢٠,٣٧٩,٤١٠	الرصيد الختامي
=====	=====	=====	=====	

٢٦ إدارة المخاطر

المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة (تتمة)

مخصصات الخسارة (تتمة)

(٢) ندم مدينة للتمويل الإسلامي، التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء وعقود الضمانات المالية الصادرة

غير مدققة  
30 يونيو 2017

غير مدققة  
30 يونيو 2018

				ألف درهم
الإجمالي	مجمعة	محددة	خسائر الائتمان المتوقعة	
٤,٧٥٤,١٠٠	٧٨٢,٣٩١	٣,٩٧١,٧٠٩	٤,٦٤٥,٠١١	الرصيد كما في ١ يناير (حسب معيار المحاسبة الدولي ٣٩)
-	-	-	١,٦٦٥,٩٩٦	التسويات الافتتاحية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٤,٧٥٤,١٠٠	٧٨٢,٣٩١	٣,٩٧١,٧٠٩	٦,٣١١,٠٠٧	الرصيد كما في ١ يناير (معدل حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
٥٤٠,٦١٤	(١٣٩,١٩٠)	٦٧٩,٨٠٤	٥٨٦,٦٠٤	مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها خلال الفترة
(٢٢٠,٣٣٩)	-	(٢٢٠,٣٣٩)	(٢٥٦,٥٩٥)	إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة
(٣٨٤,٦١٦)	-	(٣٨٤,٦١٦)	(٦٧١,٠٢٧)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
١٢٨	١٢	١١٦	(١,٩٧٣)	مبادلات وغيرها من التعديلات
٤,٦٨٩,٨٨٧	٦٤٣,٢١٣	٤,٠٤٦,٦٧٤	٥,٩٦٨,٠١٦	الرصيد الختامي
=====	=====	=====	=====	

٢٧ أحداث أخرى مهمة

أبرمت المجموعة اتفاقية مع سبيربنك الروسي للاستحواذ على حصته البالغة ٩٩,٨٥% في دينيزبنك إيه إس. وفقاً للاتفاقية الموقعة، فإن المقابل للحصة البالغة ٩٩,٨٥% يساوي ١٤,٦٠٩ مليار ليرة تركية بموجب آلية تثبيت السعر النهائي للسهم، وذلك بناءً على رأس المال الموحد لدينيزبنك إس. إيه. اعتباراً من ٣١ أكتوبر ٢٠١٧.

يمتلك دينيزبنك إس. إيه شبكة تضم ٧٥١ فرعاً، منها ٧٠٨ فروع تقع في تركيا و٤٣ فرعاً في مناطق أخرى حول العالم (بما فيها النمسا وألمانيا والبحرين وموسكو وقبرص)، فيما يصل تعداد عملاء البنك إلى نحو ١١,٨ مليون عميلاً، ويعمل لديه ١٤,١٠٠ موظفاً وتبلغ قيمة حقوق المساهمين فيه ١٣,٧٤٨ مليون ليرة تركية وفقاً لما أعلن عنه محلياً في ٣١ مارس ٢٠١٨.

تخضع هذه الصفقة لموافقة الجهات الرقابية في تركيا والنمسا وروسيا والإمارات العربية المتحدة والسلطات القضائية الأخرى ذات الصلة التي يعمل فيها دينيزبنك إس. إيه، ومن المتوقع أن يتم إتمام الصفقة بحلول نهاية العام.